

1



1) Work area safety

a) Keep work area clean and well lit.

Cluttered or dark areas invite accidents.

b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.

Charger

4. Ensure that mounted wheels and points are fitted in accordance with the manufacturer's instructions. Ensure that the depressed center wheel to be utilized is the correct type and free of cracks or surface defects. Also ensure that the depressed center wheel is properly mounted and the wheel nut is securely tightened. Refer to the section on "ASSEMBLING AND DISASSEMBLING THE DEPRESSED CENTER WHEEL"

Ensure that blotters are used when they are provided with the bonded abrasive product and when they are required.

Do not use separate reducing bushings or adaptors to adapt large hole abrasive wheels.

For tools intended to be fitted with threaded hole wheel, ensure that the thread in the wheel is long enough to accept the spindle length.

Do not use cutting off wheel for side grinding.

5. **Conducting a trial run**

Ensure that the abrasive products is correctly mounted and tightened before use and run the tool at no-load for 30 seconds in a safe position, stop immediately if there is considerable vibration or if other defects are detected.

If this condition occurs, check the machine to determine the cause.

6. **Confirm the push button.**

Confirm that the push button is disengaged by pushing push button two or three times before switching the power tool on (See **Fig. 6**).

7. **Fixing the side handle.**

Screw the side handle into the gear cover.

PRACTICAL GRINDER APPLICATION

Information concerning airborne noise and vibration

The measured values were determined according to EN60745 and declared in accordance with ISO 4871.

Measured A-weighted sound power level: 92 dB (A)

Measured A-weighted sound pressure level: 81 dB (A)

Uncertainty KpA: 3 dB (A).

Wear hearing protection.

Vibration total values (triax vector sum) determined according to EN60745.

Surface grinding:

Vibration emission value **ah**

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROGERÄTE

*Der Begriff Elektrowerkzeug“bezieht sich in den
Warnhinweisen auf Elektrowerkzeuge mit Netz-*

Die Schutzbrille muss sich eignen, die bei unterschiedlichen Arbeiten weggeschleuderten Partikel abzuwehren. Die Staub- oder die

STANDARDZUBEHÖR

Das Standardzubehör kann ohne vorherige Bekanntmachung jederzeit geändert werden.

ANWENDUNGSGEBIETE

- Entfernung von Gußgrat und Endbearbeitung verschiedener Stahlqualitäten, Bronze- und Aluminiummaterialien und Gußteile.
-

Tafel 1

Anzeigen der Kontrolllampe

$$\frac{\mathbb{I}f\sqrt{\partial_{\pi}\mathbb{C}}\sqrt{\mathbb{I}}\sqrt{\pi}\prod^{\mathbb{M}}\partial_{\pi}^{\mathbb{M}}\quad{}_{\infty}^{\mathbb{M}}\circ_{\infty}\S\partial_{\pi\infty}^{\mathbb{M}}\int\sqrt{\pi}\mathfrak{i}\partial^{\mathbb{M}}\quad{}_{\circ}^{\pi\infty}}{\Delta f\sqrt{\check{\mathbb{A}}_{\pi}^{\mathbb{M}}}\mathfrak{a}\infty\prod\Delta f_{\infty}\check{\mathbb{A}}\check{\mathbb{A}}\quad\mathbb{I}f_{\pi}\sqrt{\mathfrak{i}}_{\pi}^{\mathbb{M}}\mathfrak{a}\infty}$$

- a) $\infty^{\sim}\grave{\mathfrak{u}}\mathfrak{n}\grave{\mathfrak{u}}\grave{\mathfrak{O}}\grave{\mathfrak{E}}\mathfrak{I}\mathfrak{A}\mathfrak{I}\grave{\mathfrak{u}}\grave{\mathfrak{U}}\grave{\mathfrak{e}}\mathfrak{I}\mathfrak{n}\grave{\mathfrak{A}}\acute{\mathfrak{U}}\mathfrak{A}\cdot\mathfrak{I}\mathfrak{A}\cdot\grave{\mathfrak{O}}\quad\acute{\mathfrak{U}}\acute{\mathfrak{O}}\acute{\mathfrak{U}},\cdot\acute{\mathfrak{A}}\grave{\mathfrak{U}}\cdot\grave{\mathfrak{E}}\quad\acute{\mathfrak{A}}\grave{\mathfrak{E}}\cdot\mathfrak{I}\mathfrak{A}\mathfrak{I}\grave{\mathfrak{u}}\grave{\mathfrak{O}}^{\sim}\acute{\mathfrak{U}}\mathfrak{A},\cdot\grave{\mathfrak{U}}\acute{\mathfrak{O}}\sim,\acute{\mathfrak{U}}\mathfrak{I}\cdot\grave{\mathfrak{U}}\acute{\mathfrak{O}}^{\sim}\prec\mathfrak{I}\acute{\mathfrak{O}}\prec^{\sim},\mathfrak{c}\mathfrak{I}\cdot,\mathfrak{z}\cdot\acute{\mathfrak{A}}\acute{\mathfrak{U}}\mathfrak{A}\mathfrak{n}\mathfrak{I}\mathfrak{A}^{\sim}\quad\acute{\mathfrak{U}}\acute{\mathfrak{O}}\acute{\mathfrak{A}}\mathfrak{E}\% \acute{\mathfrak{O}}\quad\acute{\mathfrak{O}}\grave{\mathfrak{E}}\prec\acute{\mathfrak{U}}\acute{\mathfrak{A}}\mathfrak{I}^{\sim}\quad\cdot\acute{\mathfrak{U}}\mathfrak{E}\cdot\mathfrak{I}\mathfrak{A},\cdot^{\sim},\grave{\mathfrak{U}}\mathfrak{E}^{\sim}\quad\acute{\mathfrak{O}}\% \mathfrak{E}\mathfrak{A}\cdot\mathfrak{A}^{\sim},\grave{\mathfrak{U}}\mathfrak{E}^{\sim}$

○

Πρόσβαση πρέπει να δοθεί επειδή το εκπαιδευτικό
λάθος σε αυτή την εργασία μπορεί να προκαλέσει
την παραμύρωση του καρπού και ενδέχεται να
προκαλέσει πρόβλημα στο μέτρο στο αρτικό στάδιο.

d) W skrajnie niesprzyjających warunkach może dojść do wycieku płynu z akumulatora. Unikaj kontaktu z płynem.

Jeśli dojdzie do przypadkowego kontaktu z płynem, opłucz miejsce kontaktu wodą. W przypadku kontaktu płynu z oczami, zgłoś się do lekarza.

Płyn wyciekający z akumulatora może spowodować podrażnienia lub poparzenia.

6) Serwis

Należy znaleźć i wyeliminować przyczynę blokowania się tarczy.

- d) Nie należy wznawiać cięcia wewnątrz obrabianego przedmiotu. Należy zaczekać, aż urządzenie osiągnie pełną prędkość roboczą i dopiero później ostrożnie rozpocząć cięcie.**

Tarcza tnąca może ulec zakleszczeniu, wyrzuceniu lub odrzuceniu, jeżeli urządzenie zostanie uruchomione wewnątrz obrabianego przedmiotu.

OGÓLNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE SZLIFIEREK

- Upewnij się, że prędkość zaznaczona na tarczy jest co najmniej równa prędkości znamionowej szlifierki;
- Upewnij się, że wymiary tarczy ścierniej są odpowiednie dla szlifierki;
- Tarcze ściernie powinny być przechowywane i użytkowane w odpowiedni sposób, zgodnie z zaleceniami producenta;
-

Środkowa jest odpowiednio zamocowana i że nakrętka tarczy jest bezpiecznie dociśnięta. Porównaj z punktem instrukcji dotyczącym „SKŁADANIE I ROZKŁADANIE

WSKAZÓWKA

□

Az olyan műveletek végrehajtása, amelyekre az elektromos kéziszerszám nem lett felkészítve, veszélyesek lehetnek és személyi sérülést okozhatnak.

**CSISZOLÓKRA VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS
BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK**

- Ellenőrizze, hogy a korongon jelzett fordulatszám

AZ ÜZEMBEHELYEZÉS ELŐTTI TENNIVALÓK

1. A munkahely környezetének előkészítése és ellenőrzése

Ellenőrizze, hogy a munkahely megfelel-e az óvintézkedéseknél említett összes feltételnek.

2. Az akkumulátor ellenőrzése

Ellenőrizze, hogy az akkumulátor szorosan illeszkedik-e a feltöltőbe. Kizárulva kieshet, és balesetet okozhat.

3. A tárcsavédő felszerelése és beállítása

A tárcsavédő egy balesetvédelmi eszköz, ami a súllyesztett közepű tárcsa üzemelés közbeni szétrobbanása esetén a személyi sérülések ellen nyújt védelmet. A köszörülés megkezdése előtt ellenőrizze, hogy a tárcsavédő

A fennmaradó töltés jelzője csak tájékoztató jellegű, a külső hőmérséklettől és az akkumulátor tulajdonságaitól függően más-más értékeket jeleníthet meg.

MEGJEGYZÉS

- Ne üssön rá erősen a kapcsolópanelre és ne törje el

GARANCIA

A Hitachi Power Tools szerszámokra a törvényes/országos

Rotující příslušenství se může zachytit o povrch a stáhnout elektrický nástroj mimo vaši kontrolu.

m) Nedržte elektrický nástroj při práci po svém boku.



- (2) Teploty akumulátoru
Teploty pro nabíjecí baterie jsou uvedeny v **Tabulce**
2

5. Pokusné broušení

Ujistěte se, že brusný nástroj je před použitím správně nainstalován a utažen. Zapněte brusku a nechte ji volně běžet v bezpečné poloze po dobu 30ti vteřin. Pokud cítíte silné vibrace nebo zjistíte další závady, okamžitě brusku zastavte.

Pokud tato situace nastane, zjistěte příčinu.

6. Potvrzení funkce tlačítka

Ujistěte se, že tlačítko je vypnuto tak, že jej dvakrát nebo třikrát stlačíte před tím, než brusku vypnete - viz **Obr. 6**.

7. Připevnění bočního držadla

Přišroubujte boční držadlo ke krytu převodovky.

PRAKTICKÉ POUŽITÍ BRUSKY

1. Tlak

Zařízení nesmí být přetíženo přílišným tlakem, aby se prodloužila jeho životnost a zaručila vysoká kvalita broušení. Pro efektivní broušení postačí ve většině případů tlak vyvozený vlastní vahou zařízení. Příliš vysoký tlak vede ke snížení otáček, podřadné kvalitě

Elektrikli aletin montaj donanımına uymayan mil deliklerine sahip aksesuarlar denge kaybına, alşırı

- Eğer ürünle birlikte bir disk muhafazası sağlanmışsa, aletin muhafazası takılı olmadığı şekilde kesinlikle kullanmayın;
- Büyük boyutlu taşlama disklerini kullanmak amacıyla deliği güçlütlen bilezik veya adaptörler gibi harici parçalar kullanmayın;
- Yivli deliğe sahip disklerin kullanımı için tasarlanmış

TEKNİK ÖZELLİKLER

ELEKTRİK ALET

BATARYANIN ÇIKARILMASI/TAKILMASI

1. Atunci când acumulatorul este descărcat motorul se oprește.

SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA ZA ELEKTRIČNO ORODJE

orodje, ki se napaja z omrežno energijo (s priključno vrvico),
ali električno orodje, ki se napaja z energijo iz akumulatorskih
baterij (brez priključne vrvice).

1) Varnost na delovnem mestu

a) Delovno mesto mora biti čisto in dobro osvetljeno.

*V razmetanih in temačnih območjih je verjetnost
nesreč večja.*

SPECIFIKACIJE

ELEKTRIČNO ORODJE

Model

- (2) O temperaturah baterije za polnjenje
Temperature baterij za polnjenje so prikazane v **Tabeli 2**

OPOZORILA

-











